

ART. 397-3

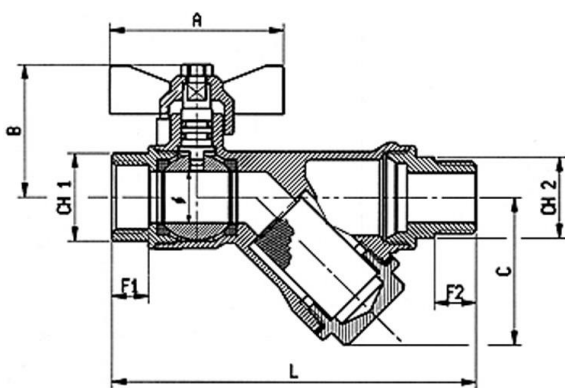
VALVOLA A SFERA IN OTTONE EN12165 CW602 M.F.
CON FILTRO INCORPORATO

DZR BRASS EN12165 CW602 COMBINED BALL VALVE
M.F. WITH BUILT-IN STRAINER

combi**valve**



CERTIFICAZIONI - CERTIFICATIONS



IMPIEGHI - USES

Airaga Rubinetterie S.P.A produce e collauda le valvole a sfera art. 397-3 adottando un sistema di qualità secondo le norme UNI EN ISO 9001:2015.

Vengono utilizzate principalmente in: impianti di riscaldamento, igienico-sanitari, aria compressa, impianti idraulici, pneumatici, oleodinamici, petrolchimici, applicazioni industriali e agricole, reti di distribuzione gas e benzine, in presenza di fluidi non corrosivi.

Airaga Rubinetterie Spa produces and tests valves ball series 397-3 in according to a quality system UNI EN ISO 9001:2015. They are used mainly in : heating plants, hygiene-sanitary, compressed air, hydraulic plants, pneumatic, oleodynamic, petrochemical plants, industrial and agricultural applications, gas distributors, gasolines, in the presences of non-corrosive fluids.

MATERIALI E CARATTERISTICHE – MATERIALS AND FEATURES

Corpo e manicotti: stampati a caldo da barra EN12165 CW602N, sabbiati.

Asta di comando: lavorata da barra EN12164 CW617N.

Sfera: stampata, tornita da barra EN12165 CW617N, diamantata e cromata a spessore.

Guarnizioni asta: O-Rings NBR 70.

Guarnizioni di tenuta sfera: P.T.F.E.

Guarnizione tappo: fibra termoresistente.

Filtro: acciaio INOX AISI 304.

Farfalla di manovra: pressofusa in lega di alluminio UNI EN 1706, sabbiata e rivestita con vernice epossidica.

Tappo lato filtro: stampato a caldo da barra EN12165 CW617N, sabbiato.

Vite: UNI 5739 - acciaio zincato.

Attacchi filettati: filettature UNI ISO 228/1

Sigillante per filettature: adesivo anaerobico tipo "Loctite".

Trattamento esterno valvola: giallo sabbiato.

Body and sleeves: hot moulded from EN12165 CW602N bar, sandblasted.

Stem: worked from EN12164 CW617N bar.

Ball: moulded from EN12165 CW617N bar, diamond and chrome plated.

Stem gasket: o-rings NBR 70.

Ball gaskets: P.T.F.E.

Plug gasket: thermo-resistant fibre.

Filter: stainless steel AISI 304.

Butterfly handle: moulded in aluminium UNI EN 1706, sandblasted and coated with epoxidic paint.

Filter plug: hot moulded from EN12165 CW617N bar, sandblasted.

Screw: UNI 5739 - galvanized steel.

Threaded connections: UNI ISO 228/1 threads.

Seal for threads: "Loctite" type anaerobic adhesive.

External treatment : brass finish sandblasted.

CONDIZIONI DI ESERCIZIO – WORKING CONDITIONS

Temperatura di esercizio: limite di servizio da -20 °C a +120 °C.

Working temperature: service limit from -20 °C to +120 °C.

Pressione massima di esercizio | Maximum working pressure

DN	PN
1/2" - 3/4"	25

ART.	0397A040403	0397A050503
DN e pass. mm	1/2" (15)	3/4" (20)
A	50	50
B	38,5	42
C	43	51
L	105	130
CH1	24	30
CH2	22	27
F1	10,5	12,5
F2	12	15,5
Peso (Weight) g.	360	590